



الدورة الثانية والعشرون

كينغستون، جامايكا

٢٢-١١ تموز/يوليه ٢٠١٦

حالة عقود الاستكشاف في المنطقة

تقرير الأمين العام

١ - يقدم هذا التقرير معلومات عن حالة عقود الاستكشاف في المنطقة منذ آخر اجتماع اللجنة القانونية والتقنية في تموز/يوليه ٢٠١٥. وتتعلق عقود الاستكشاف حالياً بالموارد المعدنية الثلاثة التي اعتمدت السلطة الدولية لقاع البحار أنظمة بشأن التنقيب عنها واستخراجها. وهذه الموارد هي العقيدات المتعددة الفلزات والكبريتيدات المتعددة الفلزات وقشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت. ويتضمن التقرير أيضاً معلومات عن المرحلة التي بلغها تنفيذ قرار الجمعية المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣ المتعلق باستحداث رسوم المساهمة في التكاليف العامة في مجالي إدارة عقود الاستكشاف والإشراف عليها. ويشار إلى أن المعلومات الواردة في هذا التقرير هي آخر ما استجد من معلومات حتى ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦.

أولاً - حالة عقود الاستكشاف

٢ - في ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦، كان ٢٣ عقداً من عقود الاستكشاف قد دخل حيز النفاذ (١٤ عقداً لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات، و ٥ عقود لاستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات، و ٤ عقود لاستكشاف قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت). وترد في المرفق الأول بهذا التقرير قائمة كاملة بهذه العقود تتضمن تفاصيل



عن المتعاقدين، والدولة المُزكية إن كانت موجودة، والموقع العام لمنطقة الاستكشاف، وتاريخ دخول كل عقد حيز النفاذ وتاريخ انتهائه.

٣ - وقد وُقِّع منذ الدورة الحادية والعشرين، في شهر تموز/يوليه ٢٠١٥، عقدٌ واحد جديد. ففي ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥، جرى التوقيع في برازيليا على عقد لاستكشاف قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت مع مؤسسة Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais S. A.

٤ - وفيما يتعلق بخطط العمل الثلاث للاستكشاف التي أقرها المجلس خلال دورته العشرين، من المنتظر أن يتمّ التوقيع على عقود الاستكشاف قبل انعقاد الدورة الثانية والعشرين للجنة، في تموز/يوليه ٢٠١٦، حيث أوشكت هذه العقود على الإتمام. وتنطوي هذه العقود على عقدين بشأن التنقيب عن الكبريتيدات المتعددة الفلزات مع شركة UK Seabed Resources Ltd وشركة Cook Islands Investment Corporation، وعلى عقد بشأن التنقيب عن الكبريتيدات المتعددة الفلزات مع حكومة الهند.

٥ - ومن المنتظر، فيما يتعلق بخطة عمل الاستكشاف التي قدمتها شركة China Minmetals Corporation وأقرها المجلس في دورته الحادية والعشرين، أن يتمّ التوقيع على العقد في عام ٢٠١٦.

٦ - وسيُنهي في عام ٢٠١٦ مفعول ستة من عقود التنقيب عن العقيدات المتعددة الفلزات. وكانت هذه العقود قد أُبرمت مع كلٍّ من منظمة إنترأوشنميتل المشتركة، ومؤسسة الإنتاج الجنوبية للعمليات الجيولوجية البحرية (يوجمورجيولوجيا)، وحكومة جمهورية كوريا، والرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات، والشركة المحدودة لتنمية موارد أعماق المحيطات، والمعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار. وفي ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، كان هؤلاء المتعاقدون قد قدّموا طلبات من أجل الحصول على تمديد لعقودهم لمدة خمس سنوات. وقد تمّ إدراج النظر في هذه الطلبات ضمن بنود جدول أعمال اللجنة (انظر الوثيقة ISBA/22/LTC/2).

ثانياً - حالة المشاورات بخصوص تنفيذ القرار ISBA/19/A/12

٧ - قررت الجمعية، بموجب قرارها المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣ (ISBA/19/A/12)، فرض رسم سنوي ثابت للمساهمة في التكاليف العامة قدره ٤٧ ٠٠٠ دولار لتغطية التكاليف التي تتكبدها السلطة في إدارة العقود والإشراف عليها. وتقرر أن يسدّد كل متعاقد هذا الرسم بحلول ٣١ آذار/مارس من كل عام. ومن المزمع تنفيذ هذا القرار بإضافة بندين

جديدين (المادتان ١٠-٥ و ١٠-٦) إلى البنود الموحدة لعقود الاستكشاف. ويحدّد قرار الجمعية أيضاً تاريخ دخوله حيز النفاذ (٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣)، وهو يتضمن أحكاماً خاصة تتعلق بتأثيره على العقود السارية وعلى الطلبات العالقة والموافق عليها التي قُدمت قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣.

ألف - الطلبات المقدّمة بعد ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣

٨ - يدخل قرار الجمعية حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ اتخاذه (٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣)، ومعنى ذلك أن البندين الموحدين الجديدين ١٠-٥ و ١٠-٦ سيسريان تلقائياً على أي عقد يُبرم على أساس طلب موافقة على خطة عمل للاستكشاف مقدّم بعد ذلك التاريخ.

باء - العقود السارية

٩ - في ما يتعلق بعقود الاستكشاف التي كانت قد دخلت بالفعل حيز النفاذ في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣، طلبت الجمعية إلى الأمين العام أن يتشاور مع كل متعاقد من المتعاقدين، وفقاً للمادة ٢٤-٢ من البنود الموحدة، بغية تعديل تلك العقود وتضمينها البندين الجديدين ١٠-٥ و ١٠-٦. ويجري حالياً تنفيذ تلك المشاورات التي ترد آخر مستجداتها في المرفق الثاني بهذا التقرير. أما بالنسبة للعقود التي أوشكت على الانتهاء، فإن البندين ١٠-٥ و ١٠-٦ سينطبقان على فترة التمديد التي ستمنح لأي منها.

جيم - الطلبات المقدمة قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣

١٠ - كانت أربعة طلبات من الطلبات السبعة التي وافق عليها المجلس في دورته العشرين، في تموز/يوليه ٢٠١٤، قد قُدمت قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. ووردت هذه الطلبات الأربعة من وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي (طلب مقدّم في ٦ شباط/فبراير ٢٠١٣)، وشركة UK Seabed Resources Ltd (طلب مقدّم في ٨ شباط/فبراير ٢٠١٣)، وحكومة الهند (طلب مقدّم في ٢٦ آذار/مارس ٢٠١٣)، وشركة Ocean Mineral Singapore Pte Ltd. (طلب مقدّم في ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣). ووافقت وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي وشركة Ocean Mineral Singapore Pte Ltd. على تضمين البندين الموحدين الجديدين في العقد الخاص بكل منهما، بينما لا تزال المشاورات جارية بهذا الشأن مع شركة UK Seabed Resources Ltd، وحكومة الهند. أما العقدان المبرمان مع المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار (الكبريتيدات المتعددة الفلزات) ومع شركة Marawa Research and

Exploration Ltd .(العقيدات المتعددة الفلزات)، على إثر الموافقة على طلبيهما المقدمين في ٢٣ أيار/مايو و ٣٠ أيار/مايو ٢٠١٢ تباعا، فهما ينصّان أيضاً على هذين البندين.

ثالثا - التوصية

١١ - اللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بهذا التقرير.

المرفق الأول

حالة عقود الاستكشاف الحائزة على الموافقة

ألف - عقود استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة أو الدول الراعية بالعقد	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة	تاريخ انتهاء العقد
١ - منظمة Interoceanmetal Joint Organization	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	الاتحاد الروسي وبلغاريا وبولندا والجمهورية التشيكية وسلوفاكيا وكوبا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢٨ آذار/مارس ٢٠١٦
٢ - شركة يوجورجيوولوجيا Yuzhmoregeologiya	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	الاتحاد الروسي	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢٨ آذار/مارس ٢٠١٦
٣ - حكومة جمهورية كوريا	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠١	-	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٦
٤ - الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات	٢٢ أيار/مايو ٢٠٠١	الصين	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢١ أيار/مايو ٢٠١٦
٥ - شركة Deep Ocean Resources Development Co. Ltd.	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	اليابان	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦
٦ - المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	فرنسا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦
٧ - حكومة الهند	٢٥ آذار/مارس ٢٠٠٢	-	حوض المحيط الهندي الأوسط	٢٤ آذار/مارس ٢٠١٧
٨ - المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية في ألمانيا	١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٦	ألمانيا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٨ تموز/يوليه ٢٠٢١
٩ - شركة Nauru Ocean Resources Inc.	٢٢ تموز/يوليه ٢٠١١	ناورو	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (منطقة مخصصة)	٢١ تموز/يوليه ٢٠٢٦
١٠ - شركة Tonga Offshore Mining Limited	١١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢	تونغا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (منطقة مخصصة)	١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٧
١١ - شركة Global Sea Mineral Resources NV	١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣	بلجيكا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٨
١٢ - شركة UK Seabed Resources Ltd.	٨ شباط/فبراير ٢٠١٣	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٧ شباط/فبراير ٢٠٢٨
١٣ - شركة Marawa Research and Exploration Ltd.	١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥	كيريباس	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (منطقة مخصصة)	١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٣٠

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة أو الدول الراعية	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة بالعقد	تاريخ انتهاء العقد
١٤ - شركة Ocean Mineral Singapore Pte Ltd.	وُقِع في كينغستون يوم ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ وفي سنغافورة يوم ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥	سنغافورة	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (منطقة مخصصة)	٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠٣٠
١٥ - شركة UK Seabed Resources Ltd.	من المزمع توقيعه	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	- -
١٦ - شركة Cook Islands Investment Corporation	من المزمع توقيعه	جزر كوك	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (منطقة مخصصة)	- -
١٧ - شركة China Minmetals Corporation	من المزمع توقيعه	الصين	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (منطقة مخصصة)	- -

باء - عقود استكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة أو الدول الراعية	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة بالعقد	تاريخ انتهاء العقد
١ - الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	الصين	حيد جنوب غرب المحيط الهندي	١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٦
٢ - حكومة الاتحاد الروسي	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢	-	حيد وسط المحيط الأطلسي	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٢٧
٣ - حكومة جمهورية كوريا	٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤	-	وسط المحيط الهندي	٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٢٩
٤ - المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤	فرنسا	حيد وسط المحيط الأطلسي	١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٩
٥ - حكومة الهند	من المزمع توقيعه	-	حيد المحيط الهندي	-
٦ - المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية في ألمانيا	٦ أيار/مايو ٢٠١٥	ألمانيا	حيد وسط المحيط الهندي وحيد جنوب شرق المحيط الهندي	٥ أيار/مايو ٢٠٣٠

جيم - عقود استكشاف قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة الراعية	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة بالعقد	تاريخ انتهاء العقد
١ - شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن	٢٧ كانون الثاني / ٢٠١٤ يناير	اليابان	غرب المحيط الهادئ	٢٦ كانون الثاني / ٢٠٢٩ يناير
٢ - الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات	٢٩ نيسان / أبريل ٢٠١٤	الصين	غرب المحيط الهادئ	٢٨ نيسان / أبريل ٢٠٢٩
٣ - وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي	١٠ آذار / مارس ٢٠١٥	-	جبال ماجلان بالمحيط الهادئ	٩ آذار / مارس ٢٠٣٠
٤ - شركة Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais S.A.	٩ تشرين الثاني / ٢٠١٥ نوفمبر	البرازيل	مرتفع ريو غراندي بجنوب المحيط الأطلسي	٨ تشرين الثاني / ٢٠٣٠ نوفمبر

المرفق الثاني

المرحلة التي بلغتھا المشاورات المتعلقة بتنقيح عقود الاستكشاف
السارية في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣

حالة العقد	المتعاقد
قبلت بالتنقيح في ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٥	حكومة الاتحاد الروسي (الكبريتيدات)
قبلت بالتنقيح في ١ تموز/يوليه ٢٠١٥	الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات (الكبريتيدات)
قبلت بالتنقيح في ١٨ شباط/فبراير ٢٠١٤	شركة Tonga Offshore Mining Limited
قبلت بالتنقيح في ٩ تموز/يوليه ٢٠١٥	شركة Nauru Ocean Resources Inc.
قيد النظر	المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار (العقيدات)
قبلت بالتنقيح في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣	شركة Global Sea Mineral Resources NV
قبلت بالتنقيح في ١ تموز/يوليه ٢٠١٥	الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات (العقيدات)
قبلت بالتنقيح في ١٧ تموز/يوليه ٢٠١٥	شركة يوجورجيوولوجيا Yuzhmorgeologiya
دفعت رسوم سنة ٢٠١٥	حكومة الهند
قبلت بالتنقيح في ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤	حكومة جمهورية كوريا
قبلت بالتنقيح في ٢١ آذار/مارس ٢٠١٤	المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية في ألمانيا
قبلت بالتنقيح في ٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤	شركة Deep Ocean Resources Development Ltd.
قبلت بالتنقيح في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٥	منظمة Interoceanmetal Joint Organization
دفعت رسوم سنّي ٢٠١٤ و ٢٠١٥	شركة UK Seabed Resources Ltd.